

RBhraCaNacRkkmCa
Cati sasna RBHmhakSRt

GaCaFrGKIsnkmCa

bTb, BaftspBsgdaRbtbtTAsMbGkpaÁpGKIsnl
enAkjRBhraCaNacRkkmCa

kjRkbxND,abspBGKIsnénRBhraCaNacRkkmCa

GnmZeday smyRbCbGaCaFrGKIsnkmCa el kTI 36
enAéfTI 2 Exemsa qAM2004

bTb, Baftþ BsgdaRbtbtTETAStabGkpaþGKÍsnl
 enAkúRBHraCaNacRkkm&a
 GaCaFrGKÍsnkm&a

-)aneXlj c, absþGKÍsnlRBHraCaNacRkkm&aEdl Rbkas [arbdayRBHraCRkmeI x ns1/4km102011/4 03 cHéFll 02 Exkm0 qáM 2001 .
-)aneXlj RBHraCRkmeIúrbsRBHkraNarBH)atsemþRBH neratþmslhnú RBHmhakSrténRBHraCaNacRk km&aEl x ns1/4kt102011/439 cHéFll 17 Exkm0 qáM 2001 sþkarÉtgtaþ Ék]þm TI nrinþ CaRbFanénGaCaFrGKÍsnkm&a .
- eyagtamkarBþRkaheyabl CamYRksþþBakBþS GíkanGaCabþNÍana ngsaFarNCn cabBéFll 25 ExFú qáM 2003 rhttdl éFll 25 Exkm0 qáM 2004 .
- eyagtamkarGnmþrbssmYRbCMI kTI 36 rbsGaCaFrGKÍsnkm&aenAéFll 2 Exemsa qáM 2004

sþc

Rbkar1-

ecj bTb, BaftþYmaneQþHfa {sþdaRbtbtTETAStab; GkpaþGKÍsnlRBHraCaNacRkkm&a} kúRkþxþNÍþ, absþGKÍsnlRBHraCaNacRkkm&a edm, kúNþTdanTETAenkarGnvtþrþbs, GíkanGaCa bþNÍak; TgnþKúNþaBenkarþþþ; nigesvaGKÍsnl .

Rbkar2-

bTb, BaftþnHmanxmsarTabþRsgdþGtþTÉdl PabmkCamY .

Rbkar3-

bTb, BaftþnHmanRbsiþþaBgnvtþ enAkúRBHraCaNacRkkm&a cþBaHGíkanGaCabþNÍckcay Gíkan; GaCabþNÍ kray nígíkanGaCabþNÍEdl kúGaCabþNÍmenH manGaCabþNÍckcay bþGaCabþNÍ I kray .

Rbkar4-

bTb, BaftþnHrtÚcú CaFmanedm, Gnvtþ cabBéFllHrtþI xaenHteTA nízitenACaFmanrhttdl mankar sþcEkstþ Cafþ .

taragmatika

CIBKTI 1 ³ eKaI bINg eQpH ytFkar nigniymny

1>1 eKaI bINg

1>2 eQpH

1>3 ytFkar

1>4 niymny

CIBKTI 2 ³ sgdarbtbtFETA

2>1 sgdasMabkarPaccrnTtamEpnkar

2>2 sgdasMabkarPabcnPLgvij kqkrNmankardaccrnP

2>3 sgdasMabGkPÁpÁeqbytbkqkrNmankartvaTak;Tgnigtgsüü

2>4 sgdasMabGkPÁpÁeqbytbkqkrNmankartvaTak;Tg nqkarktRtael xGMNannaLkasbjmñ
RtmRtÜ

2>5 sgdasMabGkPÁpÁeqFkarpasbjnaLkaEdI minRbRktI

2>6 sgdakqkareFttspalKasjenAeBI mansNBGkeR)as;

2>7 sgdasMabGkPÁpÁeqbytbkqkrNmankartvaeI vikaybRt

2>8 sgdasMabGkPÁpÁGnvtPABahSNIsMnprnFpobGtifCn

2>9 sgdakqkarsgR)akkk;[GkeR)asvij

2>10 sgdakqkarPabcnPLgvij bnbbB)anpaccrnPabeNpHGasmñ

2>11 kareF)aykarNkargarmkGaCaFrGKIsnkmea

CIBKTI 3 ³ epSg²

3>1 krNel kEl g

3>2 GMNackqkaredaHRsaykarI Mak

CBKTH

eKal bMNg eQpH ytpFkar nig niymny

1>1 eKal bMNg

GnuttammarTa 7-g; nig 7-d; rbsc,abs, BGKIsnl enRBHraCaNacRkkmCa EdI Rbkas [eRbl edayRBHraCRkmeI x ns1/km10201103 cHeF7II 2 Exkm0 qaM 2001 GaCaFrGKIsnkmCa)an erobclTb, BaHb dxageRkam edm, kMn tbTdanTbTAen karGnutprbs, GikkanGaCab7N1ak;Tg nigKINPaB enkarpa; p; ngesvaGKIsnl .

1>2 eQpH

bTb, BaHb maneQpHfa { sgdabtbtpTASmbGk pa; p; GKIsnAkjRBHraCaNacRkkmCa} .

1>3 ytpFkar

bTb, BaHb manRbsitPaBGnutp enAkjRBHraCaNacRkkmCa cBaHGikkanGaCab7N1ickcay Gikkan; GaCab7N1 kray nigGikkanGaCab7N1EdI k; GaCab7N1menH manGaCab7N1ickcay beGaCab7N1 I kray . GikkanGaCab7N1UetrkSa()annUkMtGb, brmaensgdabtbtp cBaHGikRbR)as;TajGS; tamrebdmlyEdI)anGFb, ayk; bTb, BaHbH .

k; krNca)ac; GaCaFrGKIsnkmCaGacec j bTbBaedayELk edm, bn; bnlyI k; bTb, BaHbH k; ry³eBI NamlytamkarkMn tk; bTbBaacBaHGikkanGaCab7N1 beBaHbH; Namly .

1>4 niymny

k; bTb, BaHb RbsneobMankarbBaakxmsarepSgeT BakixageRkamenH RtUmanny dxageRkam ³

c, abGKIsnl ³

c, abs, BGKIsn enRBHraCaNacRkkmCaEdI Rbkas [eRbedayRBHraCRkmeI x ns1/km10201103 cHeF7II 2 Exkm0 qaM 2001 .

sgdabtbtp ³

bTdan b; k; tnesvaEdI Gkpa; p; RtUpI ; [GtifCnrbsx] .

sgdabtbtp ana ³

bTdan b; k; tnesvaNa EdI bBaHbkrkMn t; [Gkpa; p; RtUetFanapI ; [GtifCnny²])an .

sgdaRtbtTETA 3

bTdan bMt énesvaNaEdI bBaftkrkINt; [Gkptpá; Gnrtd [GtífCnCaTETAedayBMankarFana
cBaHGtífCedayELknhly²eLy .

Gkptpá; 3

Gkptpá; KwaGkkanGaCabNÍdI GnBaft [eFkarpá; GKÍshedayGaCabNÍckcaybGaCabNÍ
I krayGKÍshcj [edayGaCaFrGKÍshkméa .

RbshobBMankarbBaakxmsarepSgenAkübtb, BaftHET BaküRbeyakEdI erbkbTb, Baftp ngBMan
bBaakxagel RtúmanniymnydtkarkINtküc, absBGKÍshnl ngkbTb, Baftspil kxNÍETAkükarpt;
páGKÍshnAküRBhraCaNacrkkméa bebManniymnyenAküenaHET RtúmanniymnydEdI kYI ;
CaTETAenAküvisypáGKÍshnl .

CEBUKI 2

SpjdasRbtbtTETA

2>1 spjdasMokarpbc,crntamEpnkar

brkanigExSbNaj GKIsnRbshebKankarEftaMtmRtUeT qabmankarxtatNas; . edm,tkSaPaB
RtmRtUrbSmeFua)ayGKIsnIaTenH RtmkMtmYEdI GacpI nu karpApjEdI manKINPaBdI Gk
eRbR)ascaMactUeFkarEftaMaetogTatnigtamkmpFRtmRtU . kargarEdI RtUeFkjkarEftaM nigeBl
evI aEdI RtUeFkargarenaH RtUeFkEpnkarCamm . edm,GnvtkargareftaM meFua)ay GKIsnINamY
CaTtAmeFua)ayenaHrtUpacBcrnGKIsnI . GarsyngI TPaBenGanPaBbtng kargarEftaMablenHGac
bNajI [mankarkatpckarpApj; . edaykargarEftaM(U)aneFkEpnkarCamm dtehekmanI TPaB
kINteBl evI aeFkargarenaHtamrebdmYEdI mankarbHbaI tictmtdI GkeRbR)as; . karpckar
pApjedm,efkarEftaMeFua)ayGKIsnIamEpnkarehAfa karpccrntamEpnkar .

karpccrntamEpnkarminRtUmanry³eBl CabKael IsBl 12-dbBl; emageLy . kujkrNEdI kar
pApjFmptaminmaneBj 24-embh;emagkumYefny³eBl pccrntamEpnkarbkngry³eBl minpApj;
EdI CabKa minRtUel Is 12 -dbBl; emageLy .

kujkrNINa EdI karpccrntamEpnkarmanry³eBl el IsBl emag GkApjRtUcudmNgdI GkeRb
R)asyagtic2-Bl;efmptamry³viuu TtTsSn_kaEst JexasnsB karbitRbkas bNjSBpSay
b*ammeFua)aysmruINamY .

GkApjRtUeFkarktrtaTknuKargarEftaMamEpnkar TagSedI xh)anGnvtkPaBameFua)ayGKIsnI .
kINtrtaenHrtUbgaj BkaI breca nigry³eBl enkarpccrntamEpnkar I MitGMeFua)ayGKIsnI
NaEdI)aneFkarEftaM kargarEftaMNaXEdI)aneFkaI breca nigvFcuDmNgdI GkeRbR)as; .

2>2 spjdasMokarPabcrnplgvij kujkrNI mankardaccrnpl

karrGakrGV karpApjGKIsndI GkeRbR)asedaysar mU ehtmeFua)ayGKIsnINamYxt. beday
sarmU ehtpameFua)ayenaHkgeBl manGasnedm,karBarkM[GnpaydI meFua)ay Clvit bRTBusm,tp
ehAfa kardaccrnpl . kardaccrnplHKMaeh tkarNmYEdI min)aneKagTkmin)anKitTk nigmin)an
spanTkCamm .

kujkrNImankardaccrnplGKIsnekteLg GkApjRtUpabcrnplgvij [)an 60 -hksb; PaKryen
krNkugry³eBl 6 -R)amY;emag bnlabB)anTTV dINgGMB]b,Tveh tu . [GkApjRtUpab;
crnplgvij [)anRkbkrNkugry³eBl 24-embh;emag bnlabB)anTTV dINgGMB]b,Tveh tu blnkuj
krNImankMtdExSkabtgsugmFum GkApjRtUpabcrnplgvij kujry³eBl 3efl .

kjkrNEdl karpApjFmitaminej 24-éndh;emag kjmlyefhry³eBl kINtxagel bBaSkjry³
eBl palkkarpApjehlyGkeRbR)as;TTV karpApjPam² enAeBl cabepmpApj;tamemagbnab; ngrtÚcat;
Tkfa karpApjRtÚ)anPabelgvij kjry³eBl kINtGnBaft .

GkApjRtÚeFkarktRtaTknUkaI brécā ngeBl evl adaccrnþAeBl Edl TTV r)aykarN_ eQpHGk
eRbR)askal brécāngeBl evl aPabcrnþLgvij kargarEdl)aneFhAeBl PabcrnþLgvij .

2>3 sgdasMbGkApjgeqlytbkjkrNmankar tvaTak;Tgnjtgsgüj
tgsüjenARTgcIN;cpApjminRtÚERbRÜ el lSBRBÜdn Edl GnBaftkjsgdabecReTsecj edayRksj
]sSahkmp Er: nigfamBl eLy . mneBl Rksj]sSahkmp Er: nigfamBl ecj sgdanH
tgsüjenARTgcIN;cpApjminRtÚERbRÜ el lSBl ÷10-bkdb;PaKry b^a-10 -dkdb;PaKry én
tgsüjEdl)anRbkaseLy .

kjkrNmankartvaTak;TgnjtgsgüjenAcIN;cpApj; GkApjRtÚTak;TgCamlyGkeRbR)as; ngrtÚeFkar
GegatBaHkartvaenHkjRkbrNIatjGs; kjry³eBl 10 -db;éFkRbnabBITTV Bakütva .
GkApjRtÚedahRsay()an 60-hksb; PaKryén kartvaTak;Tgtgsüjkjry³eBl 6-R)amly;
ExbnabB)anTTV Bakütva: .

kartvaTak;Tgnjtgsgüj RtÚcat;Tkfa)anedahRsayrē Rbsheb tgsüjenAcIN;cpApjzitkjkm kINt;
kjsgdabecReTsecj edayRksj]sSahkmp Er: nigfamBl .

GkApjRtÚeFkarktRtaTknUkaI brécāTTV kartvaTak;Tg ngtgsüjeQpHGkeRbR)as;l kN³énkar
tva kal brécāénkarSbGegat nigdMNaHRsaykartva nigkargarEdl)aneFhAeBl tva .

2>4 sgdasMbGkApjgeqlytbkjkrNmankar tvaTak;TgnjkarktRtael xGINannaLka
sgminRtmRtÚ

kjkrNmankartvaTak;Tg njkarktRtael xGINannaLkasgminRtmRtÚ GkApjRtÚchGegat el kar
tvaenHcbAHRkbrNI ngrtÚchdINy [GkeRbR)asvij GBll Tþl énkargegatkjry³eBl 10-db;
éFkRbnabBITTV Bakütva .

GkApjRtÚeFkarktRtaTknUkaI brécāTTV kartva Tak;TgnjkarktRtael xGINannaLkasgminRtm
RtÚeQpHGkeRbR)as;l kN³énkartva nigkal brécāénkarChdINydl GkeRbR)as;GBll Tþl énkargegat
Gegat .

2>5 sgdasMbGkApjgeFkarpasbjnaLka Edl minRbRktl

RbshebMankarel keI gpH edayGaCaFrGKIsnkmcæt GkApjminRtÚeFkarpApjedayKannaLka
sgRtmRtÚeLy . naLkasgmycat;TkfaminRbRktl RbshebAeBl Fhtskmtel gennaLkasg;
enahRtÚ)anrkeXlj fa el lSBkmtEdl kINtkjsgdabecReTsecj eday Rksj]sSahkmp Er:

nigfamBI . mmeBI Rksy]sSahkmp Er: nigfamBI ecj sgdacnH sMabGkeRbR)asFmtd
nigFmmFm kMtel yEdI GnBaft KW -÷¼; 3-bk¼kbl; PaKrysMabRKbbnkeRbR)asEdI el lSBI
mlyPaKdbrhHdI bnkeBj . kgykrNGkeRbR)asFmFM nigGkeRbR)asdlMtel yGRtÚzitenAkgy
cendH -÷¼; 1 -bk¼kmy; PaKry belEdI)anEcgkgykcRmeRBygpÁpÁ; .
RbsnebhalkasgyEdI pñ edayGkpÁpÁ; RtÚ)anBnitueXij faminRbRktGkpÁpÁRtÚpasbñnaLkasgy;
enHkgyry³eBI 30-sabsb; éfñ .
GkpÁpÁRtÚeFkarktRtaTknUkaI bricāenAeBI EdI naLkasgyRtÚ)anrkeXij famanbBaēQpHGkeRbR
R)as; nigkaI bricāenkarbñnaLkasgyfñ .

2>6 sgdakgykareFittspalLkasgyenAeBI man sMNBGkeRbR)as;
bBaft 69 enbTb, Baft sBil kxNñTAKgykarpÁpÁ; GKIsnenAkgyRBhraCaNacRkkmCa)ankMntfa
enAeBI mansMNBsGkeRbR)as; nigbnabBGkeRbR)as;)anbgkemesvaeFittspñ GkpÁpÁRtÚeFV
etsñHGkeRbR)as; . RbsnebhalkasgyRtÚedahecj edm,lykeTaeFittsp GkpÁpÁRtÚtemynalLkasgy;
beNpHGasnmyCMsvij . GkpÁpÁRtÚCñdMNgdl GkeRbR)asBBI evI a TKengenkareFittsp
nigGnBaft [GkeRbR)as; bñMnagrbsekmanvtmanCasakSkgykareFittspñH . GkpÁpÁRtÚbBaakBI
I TñI enkareFittspal ayI kñNGkSrdI GkeRbR)as; . RbsnebiI TñI enkareFittspgāj fa
nalLkasgyenHmankMtel ygel lSBcMhKMNt; GkpÁpÁRtÚeFkarpasbñnaLkasgyenah enlyRtÚogñ
kemesvaeFittspñeTAGkeRbR)asvij . vkáybrtGKIsnisMabry³eBI naLkaminRbRktenH RtÚeFV
karEksM elgvij tambBaftñAKgybTb, Baft sBil kxNñTAKgykarpÁpÁ; .

GkpÁpÁRtÚeFittspalLkasgy; nigCñdMNgCal ayI kñNGkSrdI TñI enkareFittsp kgyry³eBI 30
-samsb; éfñyagybnabB)anTTV BakuesisMbsGkeRbR)as; nigkarTÚatkemesvaeFittspalLkasgy;
enahRbsnebman .

GkpÁpÁRtÚeFkarktRtaTknUkaI bricāenAeBI EdI GkeRbR)asesisMittspalLkasgy; nig)aneFkar
TÚatkemesvaeFittspalLkasgyenah eQpHGkeRbR)askaI bricāenkareFittspalLkasgy; nigkaI bri
cāCñdMNgBil TñI enkareFittspal ayI kñNGkSr [GkeRbR)as; .

2>7 sgdasMabGkpÁpÁgeqlytbkgykrNmankar tvael vkáybrt
kgykrNmankartvaBGkeRbR)asfamin)anTTV vkáybrt bkáybrtminRtmRtÚGkpÁpÁRtÚpñ karstñc
rbsxñel kartvaenH()an 40-essb; PaKryénRKbkrNkgyry³eBI 15-dbr)aléfñ nig()an
90-ekAsb; PaKryénRKbkrNkgyry³eBI 30-samsb; éfñ .

GkpÁpÁRtÚeFkarktRtaTknUkaI bricāenkartvaTakTg nigvkáybrtminRtmRtÚeQpHGkeRbR)as;
I kñ³enkartvakaI bricāCñdMNgBkarseRmcRbsGkpÁpÁgdI GkeRbR)as; .

2>8 sgdasmbGikpÁpÁGnwtpcBalsNIsMbnprnfFbsGtifCn

GikpÁpÁRtÚChdMNgdl GikdakBaküesIsMbnprnfFsbokrNGikeRbR)asFntt b= GikeRbR)asFnmFüm
GblChTkr)akéföbnprnb nigR)akkkEdI GikesIsMtÚog; tamry³eBI kMNtkügbTb, BaðsBil kxTjD
TtAkü karpÁpÁGKIsnAküRBhraCaNacRkkm&a [)an 80 -Ebt.sb; PaKryénRKbkrNI .

GikpÁpÁRtÚbnprnf [GikeRbR)asFntt bGikeRbR)asFnmFüm tamry³eBI kMNtkügbTb, BaðsBil kx
xTjD TtAkü karpÁpÁGKIsnAküRBhraCaNacRkkm&a [)an 80-Ebt.sb; PaKryénRKbkrNI Rbsn
ebkarerdcBksbNbj pAl rbsGikeRbR)asmanI kN³RtmRtUehly .

GikpÁpÁRtÚeFkarktRtaTknUchMbnprnf [GikeRbR)asFnttngGikeRbR)asFnmFüm eQpHGikesIsM
kaI bréçā dakBaküesIsM karChdMNgGblfösvaPábcprnb nigR)akkkFanakaI bréçā karTUt; nigkaI
bréçā Pábcprnb .

2>9 sgdakü karsgR)akkk; [GikeRbR)asvij

GikpÁpÁRtÚRbKI R)akkk; [GikeRbR)asvij küry³eBI 15 -dbR)alMef¶ bnábB)anbBaðkicRmeRbog
pÁpÁGKIsnl nigbnábB)anedalRSayR)akEdI GtifCnChakrç Rbsnebman [)an 90-ekAsb;
PaKryénkrNI . 10-db; PaKry eTóénkrNenHrtÚetbBj [)ankü ry³eBI 15-dbR)alMef¶
bnábeTot .

GikpÁpÁRtÚeFkarktRtaTknUeQpHGikeRbR)as; kaI bréçā bBaðkicRmeRbogpÁpÁGKIsnl kaI bréçā
sgR)akkkFana [GikeRbR)asvij .

2>10 sgdakü karPábcprnbLgvij bnábB)an páccrnþabeNþHGasnñ

GikpÁpÁGaceFkarþaccrnþabeNþHGasnñ chBaHGikeRbR)astammU ehtótdmanEcgkügbTb, BaðsBil
I kxTjD TtAkü karpÁpÁGKIsnAküRBhraCaNacRkkm&a .

kükrNmankar þaccrnþabeNþHGasnñdaysarGik eRbR)asBmtatéfRbR)asGKIsnl enAeBI EdI
GikeRbR)as)anbgäj PsþagküeBI eFkar minemag 12-dbBf; eFþeFþFkarfa)anTUtatéfRbR)as;
GKIsnehlyGikpÁpÁRtÚPábcprnbLgvij küry³eBI 6-R)alM¶; emag [)an 90-ekAsb; PaKry
énkrNI . RbsnebGikeRbR)as)anbgäj PsþagenAeBI NamlyepSgfa)anTUtatéfRbR)asGKIsnl
ehlyGikpÁpÁRtÚPábcprnbLgvij küry³eBI 24-émðh; emag [)an 90-ekAsb; PaKry .

kükrNikarpþaccrnþabeNþHGasnñdaysarmU ehtopSgeTot GikpÁpÁRtÚPábcprnbLgvij küry³
eBI 24-émðh; emag bnábB)an ehtánkarþaccrnþtÚ)anedalRSayrç [)an 90-ekAsb; PaKry
énkrNI .

Gk pA p g R t U e F k a r k t R t a T k n U e Q p H G k e R b R) a s ; k a l b r e c a n g e B l e v l a T T V B t m a n G B m U e h t a n k a r
p a c c r n f d l) a n e d a H R s a y r t C a s B B r k a l b r e c a n g e B l e v l a P a b c r n b L j v i j .

2 > 11 k a r e F V) a y k a r N k a r g a r m k G a C a F r G K i s n l k m e a

Gk p A p g R t U d a k C u n U B t m a n s B k a r G n u t p s g d a R b t i - b t p b s x h 1 - m Y ; q a m g e T a t a m s g d a R b t b t p
n m Y ² m k G a C a F r G K i s n k m e a d t k a r k M n t k u b T b , B a l l s P i l k x N H E T A k u j k a r p A p g G K i s n e n A k u j
R B H r a C a N a c R k k m e a . c M B a l s g d a n m Y ² B t m a n R t U b g a j B c M H s r b e n k r N i c M H k r N e d I G k k a n ;
G a C a b N J a n G n u t p a m k a r k M n t k u j s g d a n i g c M H k r N e d I G k k a n G a C a b N J a n G n u t p a m k a r k M n t ; .

CBkTB

epSg²

3>1 krNel kEl g

sgdaRbtbtTtAenH RtUel kEl gCabeNpHGasnkrj krNRbFanskpldCas[®]gámkarbHe)ar kb,kmp
Büü sgÇra karpákkargar GKPy TkCMn; mH rBaü dl b= eKalfäk; bml ehtEdI hYskMt
énkarRKbRKgrbsGkkanGaCabXN .

3>2 GMNackj karedaHsaykarI Mak

RbsnebmanbBaäI MakNamYekltmanelg ehlymanpl bHBal dl xmsarNamYEdI manEcgenAkj
bTb,BaäpHGacHFrGKIsnkmGaGacecj nUbTbBaäTtA bBessNamYRsbtamc,absBCKIsnén
RBhraCaNacRkkmGaEdI ca)ac; nigmanRbeyacnkjeKal bMNgedaHsaybBaäI MakEdI ekItelg.